

## 第一课

# 想听听我的忠告吗

### 热身话题

1. 如果你是新来的学生，说说你现在最想了解的事情是什么。
2. 如果你是一个老同学，向新来的同学说出你在学习、生活等方面的一个建议。



(玛丽、大卫、麦克和安娜在学校餐厅吃饭，田中和新来的日本留学生山本端着饭菜走了过来……)

玛丽： 田中！来，坐这儿。

田中： 我给你们介绍一下。（对山本）这些都是我的好朋友：玛丽、安娜、大卫，还有麦克。（对玛丽等）这位是新来的日本留学生，山本志雄，我的先辈。

安娜： 先辈？

田中： 他在大学里比我高几个年级，我应该叫他先辈。

安娜： 这和中国人说的“先辈”可不是一个概念。

玛丽等： 你好！

- 山本: 初次见面, 请多关照。
- 安娜: (对田中) 我看你们日本人见面总是说这两句。(笑着对山本说) “先辈”, 快请坐吧。
- 玛丽: 你呀, 不管认识不认识, 见面就开玩笑。
- 大卫: (对山本) 你是学什么的? 是本科生还是进修生?
- 田中: 他呀, 雄心勃勃, 是来考博士生的! 他的专业是国际政治。
- 安娜: 哦! 这位“先辈”真了不起!
- 山本: 我的汉语水平还不高, 请大家多多指教。
- 安娜: 看, 又谦虚上了。
- 山本: 这不是谦虚, 我是第一次来中国, 很多事情都不了解, 来的第一天就闹了个笑话。
- 安娜: 什么笑话? 说出来让我们听听。
- 山本: 我听说中国人见面喜欢问“吃了没”, 所以我见人就问: “吃了没?” 他们都很奇怪地看着我, 也有人反问我: “你还没吃饭吗?” 我现在明白, 那是中国人在吃饭时间见到朋友时的一种问候语, 不是什么人、什么时间都能说的。
- 麦克: 确实是这样。我刚来中国的时候, 我的中国朋友常常问我: “你去哪儿?” “昨天去哪儿了?” 我很不高兴, 觉得这是我的隐私, 为什么要告诉你? 后来我才知道, 那只不过是他们的一种问候语, 你只要回答“出去”“出去了”就行了。
- 玛丽: 我也有同感。上次去农村, 一位挺和善的老大妈拉着我的手一个劲儿地问: “姑娘, 多大啦?” “结婚了吗?” “有对象了吗?” 我知道她真的是关心我, 可也真不知道该怎么回答她。
- 大卫: 我看这些都不重要。遇到这样的事情, 你得往好处想。你就想: 哦, 这是中国人的习惯。那就什么事都没有了。依我看, 你刚来中国, 当务之急是赶快买个手机。有了手机, 和朋友联系就方便多了, 打电话、发短信、上网, 实在闷得慌, 还可以玩儿玩儿游戏。
- 玛丽: 我也给你一个建议: 找个中国的大学生互相辅导, 除了互相学习, 你还可以通过他认识一些中国朋友。和中国朋友聊天儿, 特别长

学问。

麦 克: 我给你一个忠告: 在小摊儿上买东西要学会讨价还价, 特别是买衣服、买鞋的时候。如果卖鞋的说: “一百。”你就说: “五十, 卖不卖?” 或者你就装出一副可怜的穷学生的样子, 让人觉得你都快没饭吃了。千万别糊里糊涂地给钱就走。

安 娜: 想听听我的忠告吗? 这是比什么事情都重要的: 别贪吃。你别笑嘛! 中国菜真是太好吃了, 种类也特别多, 要是你什么都吃, 用不了多久你就会胖一圈儿。等胖了以后再减肥, 那可真是痛苦的事。是不是, 玛丽?

玛 丽: 是啊, 最好别走到那一步。我想, 刚到一个陌生的国家, 肯定会有很多不习惯的地方。最重要的是记住中国的一句话: “入乡随俗。”你就会很快习惯的。

## 词 语

1	忠告	zhōnggào	(名、动)	sincere advice; to advice
2	端	duān	(动)	to hold sth. level with both hands
3	概念	gàiniàn	(名)	concept
4	关照	guānzhào	(动)	to look after
5	本科	běnkē	(名)	undergraduate course
6	雄心勃勃	xióngxīn bó bó		with high aspiration
7	国际政治	guójì zhèngzhì		international politics
8	指教	zhǐjiào	(动)	to give advice or comments
9	闹笑话	nào xiàohua		to make a fool of oneself
10	隐私	yǐnsī	(名)	privacy
11	对象	duìxiàng	(名)	boyfriend or girlfriend
12	当务之急	dāngwùzhījī		a top priority
13	上网	shàng wǎng		to surf the internet; to get on the internet
14	实在	shízài	(副)	really
15	闷	mèn	(形)	bored

16	通过	tōngguò	(介)	through
17	学问	xuéwen	(名)	knowledge
18	装	zhuāng	(动)	to pretend
19	副	fù	(量)	measure word for facial expression
20	可怜	kělián	(形)	pitiful
21	穷	qióng	(形)	poor
22	糊里糊涂	húlǐhútú	(形)	muddle-headed
23	圈(儿)	quān(r)	(量、名)	measure word for circle; circle, community
24	减肥	jiǎn féi		to lose weight
25	痛苦	tòngkǔ	(形)	painful
26	陌生	mòshēng	(形)	unfamiliar
27	肯定	kěndìng	(副)	sure

## 注 释

### 1. 先辈(bèi)

泛指辈分在前的人，现多指已去世的令人尊敬、值得学习的人。

### 2. 初次见面，请多关照

日本等亚洲国家的人第一次见面的时候习惯说的客套话。

### 3. 走到那一步

比喻达到某种不好的境(jìng)地。

### 4. 入乡随俗

到一个地方就按照当地的风俗习惯生活。

## 语句理解

### 1. 又谦虚上了

“又……上了”表示动作或事情再次发生。比如：

(1) 她失恋(liàn)以后心情一直不好。听，她又哭上了。

(2) 最近雨水比较多。看，又下上了。

## 2. 一个劲儿地问

“一个劲儿”表示不停地连续进行。比如：

(1) 这几天雨一个劲儿地下，哪儿都去不了。

(2) 报告已经讲了两个小时了，他还在一个劲儿地说，我们都有点儿着急了。

## 3. 依我看

“依……看”表示从某人的角度发表意见或看法，多用于第一和第二人称。比如：

(1) 甲：你们这样处罚是不是太重了？

乙：那依你看，这件事应该怎么处理呢？

(2) 依我们看，这个职员的能力是很强的，当副经理应该没有问题。

## 4. 闷得慌

形容词后面加上“得慌”，表示情况、状态达到很高的程度，一般用于不好的感受。

比如：

累得慌 饿得慌 难受得慌

## 练习

## 一 朗读下面的句子，注意带点词语的正确读法：

1. 这和中国人说的“先辈”可不是一个概念。
2. 你呀，不管认识不认识，见面就开玩笑。
3. 看，又谦虚上了。
4. 千万别糊里糊涂地给钱就走。
5. 要是你什么都吃，用不了多久你就会胖一圈儿。

## 二 朗读下面的词语，分析左右两组词语的区别：

糊涂——糊里糊涂

马虎——马里马虎

慌张——慌里慌张

啰唆——啰里啰唆

### 三 朗读下面的对话，然后用上带点的词语做模仿练习：

- 甲：我把自行车忘在商店门口了。  
乙：你呀，老这么马马虎虎的。
- 甲：你的同屋最近是不是在学太极拳？  
乙：可不是嘛，看，又练上了。
- 甲：电话响了，你怎么不接？  
乙：肯定又是上星期认识的那个人，这几天他一个劲儿给我打电话，真讨厌（tǎoyàn）！
- 甲：这么多词典，我买哪种好？  
乙：依我看，这本厚（hòu）的例句多，买它吧。
- 甲：你今天上课怎么没精神（jīngshen）？  
乙：昨天晚上没睡好，实在困（kùn）得慌。

### 四 回答下列问题，用上画线部分的词语：

- 在学汉语时你闹过笑话吗？闹过什么笑话？
- 在你看来，哪些方面的话题是个人隐私，不能随便打听？
- 对你来说，什么是当务之急？
- 你知道有哪些减肥的好方法吗？
- 现在最让你感到痛苦的事情是什么？

### 五 根据课文，用上所给的词语说说：

- 大卫的忠告。  
往好处想 当务之急 闷得慌
- 玛丽的忠告。  
辅导 通过 学问
- 麦克的忠告。  
讨价还价 可怜 穷

4. 安娜的忠告。

贪吃 减肥 痛苦

**六** 大家谈：

1. 说说来中国以后让你感到新奇（xīnqí）的事情。
2. 互相交流在中国学习、生活的经验。

**七** 成段表达：

我看“入乡随俗”。